

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 12 / 22

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/> Vtopia (Vibex Seiyaku)<br/> Vtopia<br/> Time 24 Building<br/> 2-4-32 Aomi<br/> Koto-ku<br/> Tokyo<br/> 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>                                                      | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN293226234JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/> Sookhee Han<br/> Sookhee Han<br/> Room 1101, Building 102, 81,<br/> Neungdong-ro, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong, The<br/> Raum Penthouse)<br/> 05073, KOREA</p> <p>TEL 010-4133-6181                      FAX 010-4133-6181</p> | <p>Invoice No.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 9 3 2 2 6 2 3 4 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

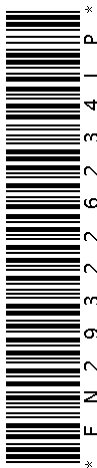
お問い合わせ番号  
(item number) EN 293 226 234 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                      |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br>Vtopia (Vibex Seiyaku)<br>Vtopia<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br><br>Postal Code 135-0064<br>JAPAN<br>TEL +82-70-8094-1892<br>FAX                              |  | Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 12 22                                                                                                                                                                                                      |  | 損害要償額<br>Total gross weight g                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 郵便料金<br>諸料金<br>合計金額 Postage Paid                                     |  |
| To (Addressee) Name & Address<br>Sookhee Han<br>Sookhee Han<br>Room 1101, Building 102, 81,<br>Neungdong-ro, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong, The<br>Raum Penthouse)<br><br>Postal Code 05073<br>Country KOREA           |  | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Medicines<br>Health food<br><br>HSコード HS tariff number<br>内容品の原産国 Country of origin of goods<br>内容品の個数 Number of items contained<br>正味重量 Net weight g<br>内容品の価格 Value<br>TEL 010-4133-6181<br>FAX 010-4133-6181 |  | 内容品の種類 Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品 Returned goods<br><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents<br>日本円換算合計 (円) Total Value 596 Yen |  |                                                                      |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                               |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                      |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

|                                                                                                                                    |  |                                           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                              |  | Country KOREA<br>日付印 Date Stamp           |  |
| Vtopia (Vibex Seiyaku)<br>Vtopia<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892<br>FAX |  | JAPAN<br>【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。 |  |



\* E N 2 9 3 2 2 6 2 3 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 293 226 234 JP

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Sookhee Han<br>Sookhee Han<br>Room 1101, Building 102, 81,<br>Neungdong-ro, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong, The<br>Raum Penthouse)<br>Postal Code 05073<br>Country KOREA<br>TEL 010-4133-6181<br>FAX 010-4133-6181 |  | 郵便料金 (円) 諸料金 (円)<br>合計 (円) (Postage)<br>596                                                             |  |
| 内容品詳細<br>Medicines<br>Health food<br>Vtopia (Vibex Seiyaku)<br>Vtopia<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892<br>FAX                                             |  | 損害要償額 (円)<br>価格<br>正味重量<br>個数<br>原産国<br>HSコード<br>JAPAN<br>No commercial value for customs purpose only. |  |
| 内容品の種類<br><input type="checkbox"/> 贈物<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br><input type="checkbox"/> 返品<br><input type="checkbox"/> 商品見本<br><input type="checkbox"/> その他<br><input type="checkbox"/> 書類     |  | 日本円換算合計 (円) 596                                                                                         |  |
| ご依頼主控え                                                                                                                                                                                                              |  | 受付局控                                                                                                    |  |



\* E N 2 9 3 2 2 6 2 3 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。